

Concours national de civilisations grecque et latine 2023

MÉNÉCLÈS

Que vais-je faire ? Que puis-je faire ? Dans quelques heures je me marierai avec Philomène ! Mon père ne veut rien entendre. J'ai une fois de plus tenté de le persuader de me marier plutôt avec Phédrie, ma dulcinée. Mais après ne m'avoir écouté que distraitement, il a dit que les fils devaient obéir à leur père, que je manquais de respect, et que je devrais m'excuser de cette atteinte à son autorité, puis il s'est précipité dehors en criant que je l'avais retardé et qu'il devait aller festoyer chez un ami.

Le **CHŒUR**, en dansant et en chantant

Pauvre Ménécclés ! Que va-t-il faire ? Que peut-il faire ? Son méchant père le marie et contrarie son cœur ! Il ne lui reste plus que quelques heures !

MÉNÉCLÈS

Voilà Gnathon, mon père, qui arrive. Je vais tenter une ultime chance de le faire changer d'avis.

GNATHON

Te voilà, mon fils !

MÉNÉCLÈS

Père, excusez-moi d'avoir été irrespectueux hier. Je ne souhaitais pas provoquer votre colère.

GNATHON

Je viens t'annoncer une bien mauvaise nouvelle... Ouille ! Que mon ventre me fait souffrir !

MÉNÉCLÈS

Père, écoutez-moi ! Phédrie ferait une bien meilleure épouse que Philomène...

GNATHON

Cesse donc de bavasser, je suis déjà mal en point. Je t'annonce donc une mauvaise nouvelle c'est qu'après le banquet d'hier, je suis tombé malade. Hélas, le médecin m'a interdit de banqueter ! Plus de vin, plus de mets distingués, ni d'innombrables sauces épicées ! Ouille, ouille, ouille ! Quelle douleur !

MÉNÉCLÈS

Je vous plains, mon père, mais par pitié, écoutez-moi !

GNATHON

Plus de repas somptueux ! Plus de gâteaux au miel ! Plus de banquet !

MÉNÉCLÈS

Père, il n'y a pas plus jolie fille que Phédrie !

GNATHON

Malheureusement, je suis obligé de repousser la date de ton mariage, car il est hors de question que vous festoyiez sans moi !

Le CHORYPHÉE

Grâce au banquet,
le mariage est annulé !
Pauvre Gnathon,
il est trop glouton !

MÉNÉCLÈS

Ai-je bien entendu ? Je ne vais pas épouser Philomène ?

GNATHON

Non, mon fils, pas aujourd'hui !

MÉNÉCLÈS

Merci père, je vous en suis reconnaissant !

(Ménéclès sort en sautillant. Entre un esclave)

GNATHON

Te voilà enfin, Strobile ! Le père de Philomène a -t-il accepté de repousser le mariage ?

STROBILE

Non, maître. Il est furieux et a décidé de marier Philomène à un autre.

GNATHON

Quoi ! Il marie Philomène à un autre ! et mon banquet ! Sans mariage, pas de banquet ! Malheureux que je suis ! Moi qui me voyais déjà installé dans le *triclinium*, sentant le délicieux fumet de la viande, entouré de musiciens et de danseuses ! Moi qui pensais qu'après ma longue et atroce convalescence, sans festoyer, je prendrais place au banquet de noces de mon fils !

Je suis perdu ! Seuls les dieux peuvent me sauver ! Ô Asclépios, dieu de la médecine, allège mes souffrances et guéris-moi, je t'en conjure ! Il me tarde déjà de festoyer !

(Asclépios apparaît, descendu du haut du théâtre suspendu à la machina)

GNATHON, à genoux

Ô Asclépios, aide-moi, par pitié !

ASCLÉPIOS

Je te guéris, mais souviens-toi, de ne pas t'empiffrer tout le mois

(Asclépios disparaît par une trappe)

GNATHON, se relevant

Merci, Ô Asclépios ! Je sens déjà les douleurs quitter mes membres.

Le CHORYPHÉE

Gnathon va-t-il cesser de se goinfrer ?

Ou va-t-il chercher une occasion de festoyer ?

Sa voracité va-t-elle l'écarter de cette pensée ?

Pauvre Gnathon,

il est trop glouton !

(Ménéclès entre)

MÉNÉCLÈS

Père, puisque Philomène a, fort heureusement pour moi, été promise à un autre, pourrais-je épouser Phédrie ?

GNATHON, qui n'a pas entendu

Maintenant que je suis guéri, je peux à nouveau banqueter. Mais quand pourrais-je le faire ? Il faut bien un événement à fêter pour qu'il y ait un banquet...

MÉNÉCLÈS, plus fort

Père, puisque Philomène a, fort heureusement pour moi, été promise à un autre, pourrais-je épouser Phédrie ?

GNATHON, qui n'a pas entendu

Epouser Phédrie ? Mais cela donnerait lieu à un sublime banquet de noces ! Ce serait une occasion parfaite ! Oui, oui, oui, épouse Phédrie ! Epouse-la demain- même !

Splendide ! Merveilleux ! Incroyable ! Oui, oui, oui, oui, oui ! Je vais donner mes ordres aux esclaves pour qu'ils fassent les préparatifs !

Le CHOEUR, en chantant et dansant

Gnathon a déjà oublié de ne pas trop manger !

Philomène est mariée

Ménéclès peut épouser sa dulcinée !

Et l'intérêt de tout le monde est satisfait !

(Ménéclès et le chœur sortent)